

# Разъяснение прав и обязанностей обвиняемому, не достигшему 18 лет

Ты получаешь это разъяснение, так как Ты - обвиняемый.

Как обвиняемый/обвиняемая, имеешь право знать, какие у Тебя права и обязанности.

Ты вправе получить это разъяснение в письменном виде перед первым допросом.

Внимательно ознакомься с данным разъяснением.

Ты обязан/а подписать заявление в подтверждение того, что Ты получил/а это разъяснение.

Кроме информации, которая указана в разъяснении, Ты найдешь положения закона, на которых она основана. Если не указано иное, то эти положения содержатся в Уголовно-процессуальном кодексе (Закон от 6 июня 1997 г. - Уголовно-процессуальный кодекс).

Такое же разъяснение получит Твой законный представитель (родитель или опекун) либо лицо, осуществляющее опеку над Тобой, либо совершеннолетнее лицо, указанное Тобой или назначенное судом.

Твой законный представитель (родитель или опекун) или лицо, осуществляющее опеку над Тобой, может совершать от Твоего имени все

процессуальные действия, например, ходатайствовать об исследовании доказательств, подавать апелляционную жалобу (ст. 76).

## **Твои права и обязанности в ходе уголовного производства по делу**

### **Как обвиняемый/обвиняемая:**

#### **1. Ты можешь решить, будешь ли Ты давать показания и какие именно**

Ты вправе давать показания, отказаться от дачи показаний или отказаться отвечать на отдельные вопросы. Ты не обязан/а объяснять причины отказа от дачи показаний или ответа на вопросы (ст. 175 § 1).

На допросе в ходе предварительного расследования Ты можешь попросить дать показания в письменном виде. Однако лицо, которое проводит допрос, может не согласиться, если у него есть на это серьезные причины (ст. 176 §§ 1 и 2).

Если Ты принимаешь участие в действиях, Ты можешь дать показания относительно доказательств к которым относятся проводимые действия (ст. 175 § 2).

#### **2. Ты вправе воспользоваться юридической помощью**

Ты вправе воспользоваться помощью адвоката или юрисконсультта – защитника.

Ты можешь сам/а выбрать адвоката или юрисконсультта, который будет представлять Твои интересы.

Твой законный представитель (родитель или опекун) или другое лицо, осуществляющее опеку над Тобой, может назначить для Тебя защитника (ст. 76).

Вы можете самостоятельно выбрать не более трех защитников, которые будут представлять Твои интересы в ходе уголовного процесса (ст. 77).

В таком случае вы самостоятельно оплачиваете услуги своего защитника

(своих защитников).

Если не выберете защитника, суд назначит Тебе защитника за счет государства (ст. 79 § 1 п. 1).

В ходе предварительного расследования прокурор направит в компетентный суд ходатайство о назначении Тебе защитника за счет государства. Однако в ходе судебного разбирательства это сделает суд (ст. 81 § 1).

Зашитник может представлять Твои интересы в ходе всего процесса или при совершении конкретного процессуального действия.

В случае, если Ты находишься в заключении под стражу:

- 1) Твой защитник может общаться с Тобой в заключении наедине, без присутствия других лиц;
- 2) Ты можешь общаться со своим защитником письменно.

Прокурор или назначенное им лицо вправе присутствовать при Твоих свиданиях с защитником и осуществлять контроль за вашей перепиской, но не более 14 дней со дня заключения под стражу (ст. 73).

В ходе предварительного следствия или дознания Ты можешь потребовать присутствия защитника при допросе. Однако если защитник не явится на допрос, лицо, которое проводит допрос, вправе все равно провести допрос (ст. 301). Если в ходе расследования дела Тебе исполнится 18 лет и суд отменит защитника за счет государства, и Ты не в состоянии оплатить защитника (не сможешь нести расходы на оплату защитника без ущерба для необходимого содержания себя и своей семьи), суд может назначить Тебе защитника за счет государства на все время производства по делу или для совершения конкретного процессуального действия (ст. 78 §§ 1 и 1а).

**Помни:** при подаче ходатайства о назначении защитника за счет государства обязательно приложи документы, подтверждающие Твою неспособность оплатить услуги защитника самостоятельно (напр. справка о доходах, справка о расходах на содержание семьи, справка о расходах на содержание квартиры).

В **ходе предварительного расследования** такое требование можно подать в орган, осуществляющий производство по делу, который передаст его в суд, или непосредственно в суд. В любом случае, обязательно укажи дело номер, которого касается это требование.

В **ходе судебного разбирательства** такое требование можно подать в срок 7 дней с момента, когда получишь копию обвинительного акта/обвинительного заключения. При несоблюдении Тобой указанного срока или неприобщении доказательств, Твое ходатайство может быть рассмотрено после заседания суда (ст. 338б §§ 1 и 2).

В случае если **после первого судебного заседания**, Ты придешь к выводу о необходимости защитника по назначению государства, подай заявление о том в такой срок, чтобы суд успел рассмотреть Твое требование до следующего судебного заседания (ст. 338б § 3).

В случае вынесения обвинительного приговора или условного прекращения производства по делу, Ты можешь быть привлечен/а к возмещению расходов на государственного защитника (ст. ст. 627 и 629).

### **3. Ты вправе воспользоваться помощью переводчика**

Если Ты недостаточно хорошо владеешь польским языком, можешь воспользоваться помощью переводчика.

Ты или Твой защитник можете ходатайствовать о бесплатной помощи

переводчика. Переводчик поможет Тебе общаться с Твоим защитником на всех этапах уголовного процесса, в которых Тыучаствуешь (ст. 72 §§ 1 и 2).

В ходе производства по делу Ты получишь переводы таких документов и решений как:

- 1) постановление о предъявлении, дополнении и изменении обвинений;
- 2) обвинительный акт/обвинительное заключение;
- 3) решения, подлежащие обжалованию;
- 4) решения, завершающие производство по делу.

Лицо, ведущее производство по делу, может прочитать (огласить) Тебе переведенное решение, завершающее производство по делу при Твоем согласии и в случае, если данное решение не подлежит обжалованию (ст. 72 § 3).

#### **4. Ты имеешь право ознакомиться с информацией относительно содержания предъявленного Тебе обвинения**

В ходе предварительного расследования Ты имеешь право знать, в совершении какого преступления Тебя обвиняют:

- 1) какие предъявляются Тебе обвинения;
- 2) были ли обвинения дополнены или изменены в ходе производства по делу;
- 3) какое наказание предусмотрено за совершение данного деяния и на основании каких положений закона (ст. ст. 313 § 1, 314, 325г § 2 и 308).

До момента уведомления о сроке ознакомления с материалами дела Ты имеешь право требовать от лица, ведущего дело, устного основания предъявленных Тебе обвинений, а также составления письменного обоснования обвинения и его вручения в срок 14 дней (ст. 313 § 3).

## 5. Ты вправе заявлять ходатайства об исследовании доказательств и принимать участие в действиях

Ты можешь ходатайствовать о проведении действия лицом, ведущим дело, например, допросить свидетеля, получить какой-либо документ или исследовать доказательство, полученное в результате допроса эксперта (ст. 315 § 1).

Лицо, ведущее дело, вправе не удовлетворить Твоё ходатайство об исследовании доказательств в случае, если:

- 1) исследование доказательств является недопустимым;
- 2) обстоятельство, подлежащее доказыванию, не имеет значения для рассмотрения дела или уже было доказано в соответствии с утверждением заявителя;
- 3) доказательство непригодно для установления данного обстоятельства;
- 4) нельзя исследовать доказательство;
- 5) ходатайство об исследовании доказательств явно направлено на затягивание процесса;
- 6) ходатайство об исследовании доказательств было внесено после срока, установленного процессуальным органом, о котором заявитель был предупрежден (ст. 170 § 1).

В ходе предварительного расследования лицо, производящее дело, не может отказать Тебе и Твоему защитнику в участии в процессуальном действии, если Ты внес ходатайство о его проведении и хочешь принять в нем участие (ст. 315 § 2).

Если в ходе предварительного следствия или дознания Ты заявишь ходатайство об участии в других процессуальных действиях, прокурор

вправе отказать в удовлетворении Твоего ходатайства. Это возможно в особо обоснованных случаях, когда это необходимо для обеспечения интересов производства по делу. Если Ты лишен/а свободы, прокурор может отказать в Твоем участии в процессуальном действии, если Твое перемещение создаст серьезные затруднения (ст. 317).

Если процессуальное действие не может быть повторено в судебном заседании, Ты и Твой защитник можете в нем участвовать, за исключением случаев, когда отсрочка его проведения приведет к утрате или искажению доказательств (ст. 316 § 1).

Если есть опасения, что какого-либо свидетеля не удастся допросить в ходе судебного заседания, Ты можешь ходатайствовать о его допросе судом или обратиться к прокурору с просьбой о проведении допроса свидетеля в этом порядке (ст. 316 § 3).

Если в ходе производства по делу была назначена экспертиза, Ты и Твой защитник имеете право ознакомиться с письменным заключением эксперта и участвовать в его допросе (ст. 318).

## 6. Ты имеешь право ознакомиться с материалами дела

На любой стадии предварительного следствия или дознания, а также после их окончания, **можешь требовать ознакомиться с материалами дела**. Ты также вправе требовать выдачи за оплату копий или выписок из материалов дела либо самостоятельно изготовить копии (напр. фотокопии). Лицо, производящее предварительное следствие или дознание, может отказать Тебе в ознакомлении с материалами дела в случае, если это противоречит государственным интересам или интересам производства. Материалы дела

могут быть предоставлены в электронном виде.

Если до направления дела в суд прокурором, внесено ходатайство о Твоем заключении под стражу или продлении меры пресечения в виде заключения под стражу, то Тебе и Твоему защитнику предоставляется доступ к материалам дела в части, содержащей доказательства, приобщенные к ходатайству. Если есть серьезные основания опасаться за жизнь, здоровье или свободу свидетеля или его близкого лица, тогда показания такого свидетеля Тебе не предоставляются (ст. 156 §§ 5 и 5а).

После передачи дела в суд, Ты и Твой защитник получите полный доступ к материалам дела и сможете получить копии и выписки из запрашиваемых документов или самостоятельно их изготовить (напр. фотокопии). При наличии технической возможности, информация о материалах дела может быть предоставлена также через информационно-телекоммуникационную систему (ст. 156 § 1).

## **7. Ты имеешь право на окончательное ознакомление с материалами дела**

До окончания предварительного расследования Ты вправе заявить ходатайство об окончательном ознакомлении с материалами дела. В данном действии может принимать участие Твой защитник (ст. 321 §§ 1 и 3).

В 3-х дневный срок со дня ознакомления с материалами производства по делу, Ты имеешь право ходатайствовать о дополнении производства по делу (ст. 321 § 5).

До окончательного ознакомления с материалами производства по делу, Ты имеешь право ознакомиться с материалами дела, которые могут быть предоставлены также в электронном виде (ст. 321 § 1).

## **8. Ты имеешь право ходатайствовать о проведении медиативного соглашения**

В любой момент Ты можешь ходатайствовать о направлении дела для заключения медиативного соглашения. Целью медиативного соглашения является, в частности, попытка согласовать между потерпевшими и обвиняемым порядок возмещения ущерба. Участие в медиативном соглашении является добровольным (ст. 23а § 1).

Процедура медиативного соглашения осуществляется назначенным медиатором-посредником, который несет ответственность за сохранение конфиденциальности медиативного процесса (ст. 178а).

Следует помнить, что медиативное соглашение не является основанием для завершения уголовного дела. Тем не менее, в случае достижения соглашения с потерпевшим суд примет это во внимание при назначении наказания (ст. 53 § 3 Закона от 6 июня 1997 г. – Уголовный кодекс).

## **9. Ты вправе согласовать размер наказания**

В ходе предварительного расследования, в случае, если нижняя граница наказания в виде лишения свободы за инкриминируемое Тебе преступление составляет менее 3 лет, до направления в суд обвинительного акта/обвинительного заключения Ты можешь согласовать с прокурором размер наказания, лишения свободы или другие виды наказаний (напр. срок запрещения управлять транспортным средством). В таком случае Ты имеешь право ознакомиться с материалами дела. Дальнейшие действия не производятся, и прокурор вместо обвинительного акта/обвинительного заключения вносит в суд ходатайство о вынесении приговора (ст. 335 §§ 1 и 3). Прокурор также вправе включить такое ходатайство в обвинительный акт/обвинительное заключение (ст. 335 § 2). Суд может удовлетворить

данное ходатайство, если потерпевший не возражает (ст. 343 § 2).

В ходе судебного разбирательства, до получения Тобой уведомления о дате судебного заседания, если Тебе вменяется в вину преступление, за которое предусмотрено наказание в виде лишения свободы сроком не более 15 лет, Ты можешь ходатайствовать о вынесении обвинительного приговора без проведения исследования доказательств (ст. 338а). Суд может удовлетворить Твое ходатайство только в случае отсутствия возражений со стороны прокурора и потерпевшего (ст. 343а § 2).

В ходе судебного разбирательства, если Тебе вменяется в вину преступление, за которое предусмотрено наказание в виде лишения свободы сроком не более 15 лет, можешь ходатайствовать о вынесении обвинительного приговора также в ходе судебного заседания, однако только до момента окончания первого допроса всех обвиняемых. Суд может принять это во внимание лишь при согласии прокурора и отсутствии возражений со стороны потерпевшего. Если Тебе нужен защитник, и не имеешь своего защитника по выбору, суд по Твоему ходатайству может назначить Тебе защитника за счет государства (ст. 387).

Помни, что если Ты согласовал/а размер наказания и другие меры, и суд вынес приговор, соответствующий Твоим ожиданиям, Ты не вправе в апелляционной жалобе оспаривать фактические выводы суда, существенное нарушение уголовного закона при назначении наказания, дополнительной меры наказания, денежной компенсации или неправомерное применение либо неприменение меры безопасности, конфискации имущества или другой меры, связанной с содержанием достигнутого соглашения (ст. 447 § 5).

## 10. Участие в ходе ускоренного производства по делу

Предъявленное Тебе обвинение может быть рассмотрено судом в порядке ускоренного производства. Это особый случай, предусмотренный законом, который позволяет Тебе в некоторых случаях участвовать в судебных заседаниях в режиме видеоконференции. Полиция вручит Тебе копию ходатайства о рассмотрении дела и предоставит копии документов, приобщенных к материалам дела, переданных в суд (ст. ст. 517б § 2а и 517э § 1а) и Ты не будешь доставлен/а в суд.

**Когда Ты участвуешь в процессе в режиме видеоконференции, то:**

- 1) в месте, в котором Ты находишься, в действиях участвует Твой защитник, если он был назначен, а также переводчик. Переводчик будет присутствовать, если Ты не владеешь польским языком или если Ты глухой или немой, и письменное общение не является достаточным, а также когда необходимо перевести на польский язык документ, составленный на иностранном языке, или на иностранный язык документ, составленный на польском языке, либо ознакомиться с содержанием исследованного доказательства (ст. ст. 517б §§ 2ц и 2д);
- 2) Ты можешь вносить ходатайства и заявления, а также совершать процессуальные действия исключительно устно в протокол. Суд будет информировать Тебя о содержании всех процессуальных документов, поступивших в дело с момента передачи в суд ходатайства о рассмотрении дела. По Твоему требованию суд огласит содержание этих документов. Процессуальные документы, которые не могли быть переданы в суд, могут быть оглашены в судебном заседании (ст. 517эа § § 1 и 2).

В ускоренном производстве **ходатайство** о составлении и вручении письменного **мотивированного приговора** Ты можешь внести в письменной форме **в срок 3 дней** со дня провозглашения приговора или его вручения (если вручение предусмотрено законом). Ходатайство также может быть внесено устно в протокол судебного заседания (ст. 517х § 1). На обжалование приговора в апелляционном порядке у Тебя есть 7 дней со дня получения мотивированного приговора суда (ст. 517х § 3).

Как **обвиняемый/обвиняемая**, Ты не обязан/а доказывать свою невиновность или предоставлять доказательства, свидетельствующие против Тебя (ст. 74 § 1), но:

**1. Ты обязан/а подвергнуться:**

- 1) осмотру тела и осмотрам, не связанные с нарушением телесных покровов, снятие отпечатков пальцев, фотографирование и опознанию другим лицам (ст. 74 § 2 п. 1);
- 2) психологическому и психиатрическому обследованию и обследованиям, связанным с выполнением процедур на теле, за исключением хирургических вмешательств, при условии, что это не угрожает здоровью, если проведение этих обследований необходимо (в частности, сбор крови, волос или выделений организма, например, слюны); обследования должны проводиться уполномоченным медицинским работником (ст. 74 § 2 п. 2);
- 3) взятие сотрудником полиции мазка со слизистой оболочки щеки, если это необходимо и не представляет опасности для здоровья (ст. 74 § 2 п. 3).

Невыполнение этих обязательств может привести к Твоему задержанию и принудительному приводу, а также к применению в отношении Тебя физической силы или технических средств для лишения свободы движения в необходимом объеме (ст. 74 § 3а).

## **2. Ты обязан/а являться по вызовам, сообщать о своем местонахождении и указывать адреса для вручения писем**

Ты обязан/а явиться по каждому вызову лица, производящего дело, и сообщать ему об изменении своих контактных данных (например, номера телефона, адреса электронной почты).

При изменении места жительства на срок более 7 дней, в том числе в связи с лишением свободы по другому делу, Ты обязан/а уведомить об этом орган, расследующий Твоё дело. В случае неисполнения этой обязанности Ты можешь быть задержан/а и подвергнут/а принудительному приводу (ст. 75 §§ 1 и 2).

Если Ты не находишься в стране или в другой стране Европейского союза, то Ты должен/должна указать адресата (физическое или юридическое лицо) для вручения корреспонденции в стране или в другой стране Европейского союза (ст. 138).

В случае изменения места жительства или пребывания, в том числе изменение адреса в связи с лишением свободы по другому делу, или адреса почтового ящика, Ты обязан/а указать новый адрес (ст. 139).

В случае, если Ты не сообщишь лицу, производящему дело, об изменении Твоего места жительства, пребывания или почтового ящика, то письма, направленные по прежнему адресу, будут считаться врученными Тебе.

Если письмо невозможно вручить Тебе лично, передать взрослому члену Твоей семьи или положить в Твой почтовый ящик, то такое письмо:

- 1) будет оставлено в ближайшем почтовом отделении соответствующего оператора почтовой связи в случае отправки письма по почте;
- 2) будет оставлено в ближайшем отделении полиции или соответствующем органе гмины в случае направления его иным способом.

Информация о том, что письмо оставлено, будет находиться в Твоем почтовом ящике, на двери или в другом доступном месте. С этого момента у Тебя есть 7 дней для получения письма. В случае неявки для получения письма, доставщик уведомит Тебя повторно. Если и после повторного уведомления Ты не получишь письмо, оно будет считаться врученным (ст. 133 § 2).

### **3. Ты обязан/а указать уважительные причины своей неявки на допрос**

Если Тебя вызвали, но Ты не можешь явиться из-за болезни, необходимо представить уважительные причины своей неявки. Для этого Тебе необходимо обратиться к судебному врачу, так как только он может выдать справку, которая будет признана уважительной причиной Твоей неявки. Другая справка или больничный лист не будут считаться подтверждением уважительной причины отсутствия Ты можешь найти список судебных врачей на веб-сайте суда (ст. 117 § 2а).

В других случаях действие может быть отложено до Твоего присутствия, если Ты представишь уважительные причины неявки и заявишь о своем желании, чтобы действие не совершилось в Твоем отсутствие (ст. 117 § 2).

Если Ты гражданин Польши и находишься за границей, **и если Ты согласен/согласна на это**, можешь быть допрошен/а консулом (ст. 26 ч. 1 п 2 и ч. 2 Закона от 25 июня 2015 г. – Консульское право). В таком случае

положения о явке по вызову и связанных с этим последствиях не применяются.

**Ты должен/должна знать, что:**

### **Судебно-психиатрическое заключение**

Прокурор или суд может назначить экспертизу для определения Твоего состояния психического здоровья.

Прокурор или суд может пригласить двух психиатров для проведения экспертизы и составления заключения о Твоем состоянии психического здоровья. Врачи, назначенные прокурором, являются судебными экспертами. Они могут обратиться к прокурору разрешить другим врачам высказаться о Твоем состоянии психического здоровья. Прокурор может ходатайствовать о привлечении, кроме врачей психиатров, сексолога для дачи заключения, если оценка Твоего поведения связана с определенными проблемами сексуального характера (ст. 202 § § 1–3).

Прокурор или суд могут попросить, чтобы Тебя осмотрел психолог. Он также может обратиться к специалистам, например, к психиатру, для оценки нужно ли обследовать Твоё состояние психического здоровья. (ст. 215).

Судебные эксперты не могут состоять в браке или иных отношениях, которые могли бы вызвать обоснованные сомнения в их независимости (ст. 202 § 4).

Заключение судебных экспертов должно содержать выводы как о Твоей вменяемости в момент совершения вменяемого Тебе в вину деяния, так и о Твоем текущем психическом состоянии, и особенно вопрос о том, позволяет ли Твоё состояние принимать участие в производстве по делу и осуществлять защиту самостоятельно и разумно, а при необходимости также сделать заявления относительно обстоятельств, указанных в статье

936 Уголовного кодекса (ст. 202 § 5).

### **Обследование условий жизни**

В случае необходимости, а в особенности когда требуется установить данные о Твоих личных качествах и условиях жизни, а также о Твоем образе жизни, суд, а в ходе предварительного расследования – прокурор, могут вынести распоряжение о том, чтобы судебный представитель или другое лицо, уполномоченное в соответствии с отдельными положениями закона, а в особо обоснованных случаях – Полиция, провели обследование Твоих условий жизни.

Проведение обследования условий жизни является обязательным:

- 1) по делам о совершении особо тяжких преступлений;
- 2) если в момент совершения деяния Ты не достиг/ла 18 лет;
- 3) если в момент совершения деяния ты не достиг/ла 21 года, и Тебе предъявлено обвинение в совершении умышленного менее тяжкого преступления против жизни.

В случае отсутствия у Тебя постоянного места жительства в стране, обследование условий жизни может быть не произведено.

Обследование условий жизни должно включать, в частности:

- 1) данные лица, проводящего обследование;
- 2) Твои имя и фамилия;
- 3) краткое описание Твоего образа жизни, а также подробная информация о Твоей среде, включая семейную, школьную или профессиональную, а также информация о Твоем имущественном положении и источниках дохода;
- 4) информацию о Твоим состоянии здоровья, а также о злоупотреблении алкоголем, одурманивающими средствами, замещающими веществами или психотропными веществами;

5) собственные наблюдения и выводы лица, производящего обследование, особенно касающиеся Твоих личностных качеств и условий жизни, а также Твоего предыдущего образа жизни.

Информация о лицах, участвовавших в обследовании, может быть раскрыта лицом, проводившим обследование, только по требованию суда или, в ходе предварительного расследования - прокурора.

Лица, которые предоставили информацию во время обследования, могут быть допрошены в качестве свидетелей.

Полиция обязана оказывать содействие лицу, проводящему обследование, при выполнении задач, связанных с обследованием, с целью обеспечения его безопасности.

Лицо, назначенное для проведения обследования, может быть отстранено от выполнения этой задачи. Об этом решает суд, а в ходе предварительного расследования - прокурор; в данном случае применяются соответственно положения закона об отводе судьи (ст. 214).

### **Меры пресечения**

В польском уголовном процессе могут применяться разные меры, направленные на предотвращение препятствования уголовному процессу (меры пресечения).

Существует одна мера пресечения изоляционного характера — заключение под стражу, которая применяется только судом.

Заключение под стражу не применяется, если другие меры пресечения являются достаточными, например, полицейский надзор, который является мерой, не связанной с лишением свободы (ст. 257 § 1).

Суд вправе изменить заключение под стражу на имущественное поручительство при условии, что, оно будет внесено в установленный срок.

Можно обратиться в суд с ходатайством о продлении этого срока (ст. 257 § 2).

**Суд может не применить заключение под стражу в случае, если:**

- 1) это серьёзно угрожало бы Твоей жизни или Твоему здоровью;
- 2) это могло бы повлечь за собой крайне тяжёлые последствия для Тебя или Твоей ближайшей семьи.

**Суд не применит заключение под стражу в случае, если:**

- 1) Тебе бы назначили наказание в виде лишения свободы с условной отсрочкой исполнения или более мягкое наказание;
- 2) за преступление, совершение которого вменяется Тебе в вину, предусматривается наказание лишением свободы на срок не более одного года.

В таких случаях суд может, несмотря на это, применить меру пресечения в виде заключения под стражу, если Ты скрываешься, упорно не являешься по вызовам или иным незаконным образом препятствуешь производству по делу, либо если невозможно установить личность обвиняемого, или существует высокая вероятность применения меры безопасности в виде помещения исполнителя в закрытое учреждение (ст. 259).

Если Тебе еще не исполнилось 18 лет и суд применил к Тебе меру пресечения в виде заключения под стражу, то в камере Ты не будешь содержаться вместе со взрослыми. Лишь в исключительных случаях администрация исправительного учреждения или следственного изолятора может принять решение о совместном содержании с совершеннолетним лицом. При этом будут учитываться следующие обстоятельства:

- 1) необходимость отделения временно заключенных под стражу от

осужденных;

- 2) необходимость выделения особой категории заключенных, например, бывших сотрудников служб;
- 3) необходимость обеспечения порядка и безопасности в следственном изоляторе;
- 4) медицинские, психологические и реабилитационные рекомендации;
- 5) потребность в формировании надлежащей атмосферы среди временно заключенных лиц;
- 6) необходимость предотвращения самоагressии и совершения преступлений во время заключения;
- 7) указания органа, по распоряжению которого Ты был помещен/помещена в исправительное учреждение.

Такие же правила применяются также во время конвоирования (ст. 212 Закона от 6 июня 1997 г. – Исполнительно-уголовный кодекс).

**Вместо заключения под стражу суд или прокурор вправе применить:**

- 1) имущественное поручительство, что означает, что Ты или другое лицо должен/должна, например, внести деньги на определенный счет, передать имущество в залог или оформить ипотеку на дом (ст. 266);
- 2) поручительство работодателя, директора школы или вуза, либо другого руководителя коллектива, подтверждающее, что эти лица гарантируют Твою явку по каждой повестке и то, что Ты не будешь препятствовать производству по делу (ст. 271);
- 3) личное поручительство, подтверждающее, что какое-то уважаемое лицо, например, депутат, сенатор, мэр города или кто-то другой заслуживающий доверия, даст гарантию относительно Твоей явки по каждой повестке и того, что не будешь препятствовать производству по делу (ст. 272);

- 4) надзор Полиции, свидетельствующий о том, что Ты будешь иметь различные обязанности, например, обязанность явиться в указанный срок в отделение Полиции. Тебе могут также запретить покидать определенное место жительства, могут возложить на Тебя обязанность сообщать прокурору или в Полицию о планируемой поездке и сроке возвращения, запретить контактов с потерпевшим или другими лицами, запретить приближаться к определенным лицам на указанное расстояние, например, 100 метров, запретить пребывать в определенных местах, например, там, где находится потерпевший. Эта обязанность может также включать другие ограничения Твоей свободы, необходимые для осуществления надзора (ст. 275);
- 5) возложение обязанности временно покинуть жилое помещение или запрещение приближаться к потерпевшему на указанное расстояние, если в отношении Тебя предъявлено обвинение в преступлении, совершенном с применением насилия в отношении лица, с которым Ты проживал/а (ст. 275а);
- 6) отстранение Тебя от должностных обязанностей или от профессиональной деятельности либо приказ воздержаться от определенной деятельности. Это может касаться, например, ведения предпринимательской деятельности (например, производства опасных материалов) или осуществления адвокатской деятельности. На Тебя могут возложить обязанность воздержаться от управления определенными типами транспортных средств или Тебе может быть запрещено заявлять об участии в конкурсах на государственные заказы (ст. 276);
- 7) запрещение приближаться к потерпевшему на указанное расстояние, запрещение контактов или запрещение публикации, в том числе через

информационные системы или телекоммуникационные сети, информации, которая ущемляет законные права потерпевшего, если Ты обвиняешься в преступлении, совершенном в отношении члена медицинского персонала, осуществлявшего медицинскую помощь, или лица, привлеченного медицинским персоналом для оказания помощи в связи с осуществлением этой деятельности, что означает, что суд или прокурор могут применить эту меру, если, например, Ты нанес/ла побои медицинскому работнику, когда он пытался оказать Тебе помощь.

Та же самая мера может быть применена, если Тебя обвинили в настойчивом преследовании, то есть вталкинге, из-за профессии, выполняемой потерпевшим (ст. 276а);

8) запрещение выезда из Польши, которое можно соединить с запрещением выдачи паспорта или иного документа, дающего право на пересечение границы, либо с запрещением выдачи такого документа (ст. 277).

### **Предварительное расследование**

В следствии или дознании во время действий с Твоим участием может присутствовать Твой законный представитель (родитель или опекун) или лицо, осуществляющее опеку над Тобой.

Вы можете указать другое совершеннолетнее лицо, чтобы оно присутствовало при выполнении этих действий. Ты можешь сделать это, когда у Тебя нет родителей или опекунов, либо когда прокурор решит, что они не должны участвовать в этих действиях (ст. 299б).

### **Судебное заседание**

Судебные заседания по уголовным делам являются открытыми, что означает, что на них могут присутствовать посторонние лица (незнакомые

или знакомые лица, которые будут наблюдать за ходом судебного заседания) (ст. 355).

Суд вправе объявить заседание закрытым, если открытое заседание могло бы:

- 1) нарушить общественный порядок;
- 2) оскорблять хорошие манеры;
- 3) раскрыть обстоятельства, которые, учитывая важные государственные интересы, должны храниться в тайне;
- 4) нарушить существенные частные права.

Суд также может объявить заседание закрытым, если хотя бы один из обвиняемых не достиг 18 лет или на время допроса свидетеля, не достигшего 15 лет, а также по требованию лица, подавшего заявление о возбуждении уголовного дела.

Если прокурор возражает против закрытия заседания, заседание проводится в открытом порядке (ст. 360).

Суд вправе полностью или частично закрыть судебное заседание, что означает, что на заседании не будет присутствовать публика, но Ты можешь указать двух совершеннолетних лиц, которые будут присутствовать на заседании. Прокурор и другие участники процесса также смогут пригласить по два человека. Если обвинителей или обвиняемых несколько, каждый из них может иметь право просить оставить в зале суда по одному человеку.

Во время действий с участием потерпевшего, которые проводятся в закрытом судебном заседании, может присутствовать указанное им лицо.

В случае возникновения опасения разглашения конфиденциальной информации с грифом «секретно» или «совершенно секретно» участие этих лиц является невозможным.

В случае закрытого судебного заседания председательствующий может разрешить отдельным лицам присутствовать в заседании (ст. 361).

Как обвиняемый/обвиняемая, Ты имеешь право участвовать в судебном заседании. Председательствующий или суд могут признать Твое присутствие обязательным (ст. 374 § 1).

В связи с тем, что Тебе не исполнилось 18 лет, судебное заседание по Твоему делу может проходить в закрытом режиме (ст. 360 § 1).

В судебном заседании может участвовать Твой законный представитель (родитель или опекун), либо лицо, осуществляющее опеку над Тобой.

Ты можешь указать суду другое совершеннолетнее лицо, которое будет участвовать с Тобой в заседании или судебном процессе. Ты можешь сделать это, если у Тебя нет родителей или опекунов, либо если суд решит, что они не должны участвовать в этом заседании или судебном процессе.

Если суд придет к выводу, что и это указанное Тобой совершеннолетнее лицо также не должно участвовать в заседании или судебном процессе, то назначит специальное должностное лицо, называемое помощником семьи, для присутствия в заседании или судебном процессе (ст. 76а).

### **Роль процессуальных органов**

В рамках предварительного расследования производство по делу осуществляют прокурор, Полиция и другие органы.

В судебном разбирательстве, в зависимости от стадии, дело рассматривается районным судом, окружным судом, апелляционным судом или Верховным Судом.

**Если что-то непонятно или Тебе нужны дополнительные сведения, Ты всегда можешь обратиться с вопросами к лицу, производящему Твоё дело. Лицо, ведущее дело, обязано объяснить Тебе Твои права и обязанности полностью и доступно.**